Զ. ՏԱՐԻ Թիւ—529 ՉԵՌՔԷ ԿԷ ԾԱԽՈՒԻ 3 ՍՐԿՆ. ԳՀԿՆ.

LIPANAN
Journal Arménien
POLITIQUE - LITTERAIRE

RÉDACTION - ADMINISTRATION
Place des Canons, 9, Rue d'Italie
BEYROUTH «Liban»
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE
J. ADJEMIAN

ԼԻԲԱՆԱՆ

Ազգային - Քաղաքական - Գրական
ԱՆԿԱԽ ՀԱՅԱԹԵՐԹ
(ليبانان) جريدة ارمنية سياسية ادبية اقتصادية حرة

ՇԱԲԱԹ
31
ՅՈՒՆՎԱՐ
1931

ԲԱԺԱՆԵԳԻՆ

	Տարի.	Վեցամս.	Եռամս.
ՅՈՒՐԻՔ—	350	175	125
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	6	4	2 Տոլար

ԱՆԴԱՄԱԳՐՈՒԵՑԷՔ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ԵՒ ԴԱՏԱՐԿ ԳՈՐԾ

Տեղւոյս ազգային մեքենան կանոնաւոր կերպի մը վերածել՝ գրեթէ անհնարին դարձած է։ Մեր բոլոր յոյսն ու ապաւէնը նկատուող Ազգ. Առաջնորդարանն ալ, իր գործելակերպին մէջ, ցաւալի է ըսել որ, կաղալ սկսած է։ Ցուսադրիչ ոչ մէկ երևոյթ կարելի է տեսնել յիշեալ անբախտ... հաստատութենէն ներս։

Ինչպէս որ առակը կըսէ՝ «խօսքը չարդարացներ գործը» և ուէ ինչ՝ իր կեղևի մասով պէտք չէ դատել։

Տեղական հայ լրագիրները երբեմն արձագանգը կըլլան Առաջնորդարանի զանազան անցուդարձերու մասին, և այդ բոլոր անցուդարձերը ընդհանրապէս Առաջնորդարանի դիւանի կողմէ ի լոյս կ'ընծայուին։ Բայց, մինչ ցարդ, մենք Առաջնորդարանի ոչ մէկ գործելակերպին մէջ յուսադրիչ երեւոյթ մը տեսանք. այսքանը խոստովանելու հարկադրանքին ներքև կըզգանք ինքզինքնիս, երբ ընելիք ահաւոր գործեր կան ու ամէն ինչ ամլութեան դատապարտուած է։

Այս տարուան դպրոցական, թաղականական թատերգութեան սկըսանք անհաճոյ զաւեշտով մը, և սև վարագոյրի տակ ու ի դէմ ասոր Առաջնորդարանը ոչինչ կրցաւ ընել։

Այլևս, բացորոշ իրողութիւն մ'է, թէ յիշեալ հաստատութիւնը իրեն հեղինակութիւնը կորսնցուցած ըլլալով, չի գիտեր որպիսի՞ անիւի վրայ պիտի դարձնէ իր արտաքին կառուցուածքին մէջ շքեղ երևոյթ մը պատկերացնող կառքը։

Առաջնորդարանին շուրջ բոլորուող Մարմիններն ալ նուազ պատասխանատու չեն այս երևոյթին առջև։ Մենք, շատ մօտէն տեղեակ ենք անոնց գործունէութեան շուրջ և գիտենք ու կզգանք թէ այդ անուանարկի մարմինները ինչ կարժեն։

«Վարչ. ժողով» կոչուող անվարիչ մարմինը իր հաւաքական ուղղեցին մէջ չափազանցօրէն անորոշ ու չփոթ վիճակ մը կը ներկայացնէ դժբախտաբար։

Ազգ. Առաջնորդարանին յղուած նամակ մը —կարևոր թէ անկարևոր— ամիսներով անպատասխանի կը մնայ։ Հետաքրքրուող չիկայ թէ՝ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը իր անճարակ քարտուղարով մինչև ե՞րբ պիտի շարունակէ այսպիսի ամլութեան մէջ թողուլ ազգային գործերը։

Մենք, սրտի ցաւով կուզանք ըսել թէ՝ ներկայիս Առաջնորդարանի սեմէն ներս շատ տխուր երևոյթ մ'է որ կը պատկերացուի մեր աչքին առաջ։ Կը ցանկանք դարման մը գտնել թէև, բայց, դժբաղդաբար, մեզ հետ հաշտ չեն այն մարդիկները, որոնք, «Աթոռ»ի սիրոյն զոհել կուզեն ազգային ամէն արժանիք։

Ասկէ առաջ, ըսած էինք թէ Նոր Տարուայ շրջանն ալ մխիթարական ըլլալէ չա՞տ հեռու կը գտնենք, և պատկերը մէջտեղն է...։

Քաջալերենք ազգ. ամէն ձեռնարկ, զօրավիգ հանդիսանանք ազգ. բոլոր մարմիններու, բայց ի գին ինչի՞, շարք մը դատարկ մարդոց դատարկ գործունէութեա՞նը համար. այդ անկարելի է, և չենք կրնար ներող աչքով դիտել այսպիսի երեւոյթներ։

Յայտարարութիւն

Հ. Մ. Ը. Մ.ի Թրիփոլիի մասնաճիւղի անդամներէն, 22 ստորագրութեամբ յայտարարութիւն մը ստորև կը հրատարակենք, ստորագրութեանց բնագիրը մեր մօտ պահելով։

1930 Դեկտ. 20էն ի վեր կարգ մը նկատումներով Հ. Մ. Ը. Մ.ի Տեղ. Մասնաճիւղի անդամակցութենէն հրաժարած ենք։

Թրիփոլի, 27—1—931 Ստորագրութիւններ

Յիշեալ յայտարարութեան կից խմբագրութեանս ուղղուած գրութիւնէ մը կը տեղեկանանք հրաժարման պատճառները, որոնք նոյն Միութ. Պէյրութի Շրջ. Վարչութեան լուրջ ուշադրութեան կը յանձնենք։

Մենք արդէն բաւական իրազեկ ենք խնդրոյն և գիտենք թէ ինչեր անցած դարձած են։ Կուսակցական և այլ նեղմիտ նկատումներ պատիւ չեն բերեր ամենուս գուրգուրանքին արժանի Հ.Մ. Ը. Միութեան և անոր վարիչներուն։

ՎԱՐՉԱԿԱՆ - ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Մեր յարգելի այն բաժանորդները որոնք տեղէ մը այլ տեղ կը փոխադրուին թող հանին իրենց նոր հասցէն փութացնել, այլապէս Վարչութիւնս պատասխանատու չէ։

Նոյնպէս, կը խնդրենք մեր յարգելի յօդուածագիրներէն եւ թղթակիցներէն որպէսզի բարի ըլլան նկատի՝ առնել թերթիս անկախ դիրքը եւ ըստ այնմ Մի Մուսցն ազգային շահերուն եւ հանրային հետաքրքրութիւն արթնցնելու տեսակէտէն առաջնորդուելով, ճեմարտութիւններէ չշեղին։ Խմբագրութիւնս նկատի չպիտի առնէ անձնական, ֆինանսական բնոյթ կրող գրութիւններն եւ ի հարկին ազատ պիտի ըլլայ կրճատել այն գրութիւնները որոնց մէջ կիրքեր ալ կը շնչուին։

ԹՐՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՄԷՆԷՄԷՆԻ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Շէյխ Էսատի կարեւոր մէկ նամակը գտնուած

Շէյխ Էսատ էֆէնտիի կողմէ ժամանակին գրուած նամակ մը ձեռք անցուեցաւ։ Այս նամակը մինչև հիմա անորոշ մնացած խնդիրներու մասին կարգ մը ճշմարտութիւններ երեւան պիտի հանէ։ Այս նամակով ամբաստանեալներուն մեծ մասը ծանր մեղադրանքներու տակ կ'իյնայ։

Կէյվէէն և Ալաշէհիրէն բերուած երկու ձերբակալուածներու մասին քննութիւնները կը շարունակուին։ Դատավարութիւնը կէսօրէ վերջի յետաձգուեցաւ, յիշեալ նամակին քննութեամբ զբաղելու համար։

Շէյխ Էսատ իր ժամանակը գրելով կ'անցնէ։ Մինչեւ հիմա 100 մեծ էջեր լեցուցած է արաբական տառերով։ Կը կարծուի թէ այս գրութիւնը պաշտպանողական կամ կտակագիր է միայն։

Հօճաները կը հարցաքննուին

Ամբաստանեալներու տեղը բերուեցան նախ Մէհմէտի երեք ողջ ընկերները՝ Տէրվիշ Մէհմէտ Էմին, Քիւչիւք Հասան և Նալբնճը Հասան։ Անոնցմէ վերջ բերուեցան Հօրօզքէօյի ամբաստանեալները և յետոյ ալ հօճաները։

Ունկնդիրները շատ աւելի էին այսօր։ Քիւչիւք Հասան բնաւ չէր խօսեր, շարունակ առջեւը կը նայէր և մերթ աղերսող ակնարկներ կը նետէր շուրջը։ Նալբնճը Հասան մտահոգ դէմք մը ունէր. մերթ Տէրվիշ Մէհմէտի հետ կը խօսէր մերթ ամօթալի աչքերով գետին կը նայէր։ Տէրվիշ Մէհմէտ հանդարտ էր։ Երկար նայուածքներ կը նետէր սրահին մէջ և ունկընդիրներուն կը յառէր իր սարսափելի աչքերը։

Գլխաբաց սրահ բերուած հօճաները շատ մտահոգ կ'երեւային։ Ամէնէն ուշագրաւն էր նախկին թապուր իմամը և ծայրագոյն շէյխին փոխանորդ Լազ Հօճա անուանեալը՝ Իպրահիմ Հագգը էֆ.ն։

Աչքի կը զարնէր որ պետութեան գթասրտութեան դէմ գաւաճանելէ չամչցող այս մարդը սուտ խօսելէ չքաշուողի երեւոյթ մը ունի։

Դատական մարմինը ժամը ճիշտ երկուքին սրահ մտաւ. դատախազի տեղը նստած էր օգնական Ֆուաթ պէյ։ Նախ հարցաքննուեցաւ Մէնէմէնցի ամբաստանեալներէն Քէրիմ Օղլու Իպրահիմ։

ՆԱԽ.— Դուք ըմբոստները քաջալերած էք։

— Ոչ ...

Վկաներ կանչուեցան, որոնցմէ երկուքը յայտարարեցին թէ ամբաստանեալը պօռացած էր. «Մի փախիք, ասոնց դնդակը չաղդեր։ ասոնք մէհտի են»։

Յետոյ հարցաքննուեցաւ Մէնէմէնցի Բաշիտ որ դէպքէն երեք օր առաջ ըսեր է. «Պիտի տեսնէք, Մէնէմէնի մէջ ինչե՞ր պիտի ըլլան»։ Վկաները հաստատեցին այս պարագան։

Յետոյ հարցաքննուեցաւ Հօճա Իպրահիմ, որ ուզեց իր գրած մէկ թուղթը կարդալ, բայց նախագահը ըսաւ թէ վերջը պիտի կարդայ, և հարցաքննութիւնը շարունակեց։

"Մարգարէական Կտակագիր,,

Ձեռք անցուած են կարգ մը յայտարարութիւններ որոնք Պոլսոյ մզկիթներուն դռները բաժնուած են կարգ մը թափթփած վրայ գլուխով մարդոց կողմէ, և մինչև Մէնէմէնի շրջակայքը մտած են։ Այս թուղթերը ձեռագիր են, «կտակագիր» անունը կը կրեն և գլուխը գրուած է.«Մէտինէ Շէյխ Ահմէտի կողմէ մարգարէական կտակագիր»։ (Տակի գրուածները Շէյխ Ահմէտի երազին վերագրուած խօսքեր են։ Այս յայտարարութեան գլխաւոր հատուածներն են։

«Մէկ Ուրբաթ գիշերէն մինչև միւս Ուրբաթ գիշերը մեռնող 160 հազար իսլամները բոլորն ալ, բացի մէկէն անհաւատ գացին։

... Մեր հարուստները անկարեկիր և շպղտիկները անօթի են. աղքատները անանկ վիճակի մը հասան որ ոչ ոք իր անձէն զատ ուրիշին կարեւորութիւն կուտայ, մեղք կը գործեն։

... Աշխարհի վերջը հասած է։

1340–ին, կիները, առանց իրենց ամուսիններէն արտօնութիւն առնելու, տուներէն դուրս պիտի ելլեն։ 1350–ին, զանազան նշաններով, երկինքին վրայ հաւկիթի ձեւով նշան մը պիտի երեւնայ, մարգարէութիւն մը պիտի կատարուի։ 1370–ին երեք օր երեք գիշեր արեւը պիտի կորսուի ու յետոյ արեւմուտքէն ծագելով արեւելքէն մարը պիտի մտնէ։ Ահա այն ատեն քաւութեան դուռը պիտի փակուի։»

Թուղթերը հետեւեալ կերպով կը վերջանան.

«Այս կտակագիրը ով որ գրէ, մէկ երկրէն միւսը կամ մէկ դի՞ւղէն միւս գիւղը տանի, Աստուած անոր անկիւն մը կը յատկացնէ Արքայութեան մէջ։

Թող երեք փարայով գրել տայ գրագրի մը։ Դրողներէն ով որ աղքատ է կը հարստանայ, եթէ պարտք ունի կը վճարուի, եթէ մեղաւոր է կը ներուի»։

Յայտնի եղած է որ դաւաճան նպատակով գրուած այս թուղթերը ազէտ ժողովուրդին վրայ դէշ ազդեցութիւն մը գործած են։

ԿՍՄԻԹՆԵՐ

ԱՆՈՆՑ ՈՐ ԽԱՂԱՂԻԼ ՁԵՆ ՈՒԶԵՐ

1869 Նոյ. 12–ին երբ Խրիմեան Հայրիկ, իր լաֆ, ժողովրդականութեան և Ազգ. Սահմանադրութեան օրինագէտ հիմնադիր Գրիգոր Օտեանի պաշտպանութեան շնորհիւ, իր օրինական երդում–ուխտը կատարելէ վերջ, կը բազմի Կ. Պոլսոյ Պատրիարքական աթոռին վրայ, կ'ընդունի Պոլսահայ պաշտօնական և ծանօթ անձնաւորութեանց շնորհաւորութիւնները։ Ժամանակին գործակատարը յարգելի հիւրերը կը ներկայացնէ Հայրիկին անոնց անուններուն կցելով ԱՂԱ պատուանունը որ մինչև 1908ի Օսմ. ձախաւէր Սահմանադրութեան յայտարարութիւնը բերնին ջուրը կը վազցնէր առհասարակ ազգային գործերով հետաքրքրուող բոլոր հայերուն։

Հայրիկը ինքզինքը աղաներէ շրջապատուած տեսնելով, պահ մը կը վարանի և հաւանաբար կը յուսալքուի ինքզինք տեսնելով ԱՂԱՆԵՐՈՒ երկրի մը մէջ։

Ու ՀԱՅՐԻԿԸ, գլխիկոր ունկընդրելէ վերջ Գործակատարի պերճախօս յայտարարութիւնները, կը յարէ. «Դուն աղա, ան աղա, մեր ցորենը ո՞վ աղայ»։

Հայրենասէր Պատրիարքի այս ծանօթ յայտարարութիւնը միտքս կուգայ, ամէն անգամ որ մասնաւոր կերպով Թրիփոլիի իսկ ընդհանուր կերպով ուրիշ հայկական կեդրոններու ցաւալի կացութիւնը կ'ունենամ աչքի առաջ։

Ամէն մարդ Աղա է այժմ, մինչ Խրիմեան Հայրիկի օրով, որոշ դասակարգեր միայն կը վայելէին այդ տիտղոսը կրելու բաղդը։ Սակայն, ի՞նչ հարկ զարմանալու քանի որ բարեշրջումի օրէնքով մարդկային սէրը օրէ օր կ'աղնուանայ. հեռուաբար 62 տարիներ առաջ Աղաներու յարգանքով ու երկիւղածութեամբ մօտեցող հասարակ հայ մահկանացու գասակարգերը աղնուացած են ու այնքան յառաջդիմած որ Ազգային աստիճանին բարձրացած են ու տիրացած ազգային իրաւունքները պաշտպանելու իրաւասութեան։

Աղաներ, այսինքն մեծ դէմքեր ունենալ անհերքելիօրէն փառք ու պատիւ է ազգի մը համար սակայն ընդհանուր առումով աղաներէ կազմուած ըլլալ, կատարեալ պատուհաս է, ըլլան անոնք իրական կամ ինքնակոչ աղաներ։

Փորձի համար գացէք Թրիփոլի ու պիտի տեսնէք որ ամէն մարդ աղա է հոն և որովհետև իրարհասկացողութիւն ու փոխադարձ յարգանք բացարձակապէս կը պակսին, մօտակայ Տօմուզ Պրունի ծովախորշէն աւելի ալեկոծ է հոն ազգային կեանքը։

Հետեւաբար Խրիմեան Հայրիկի արժանաւոր յաջորդներուն կը մնայ ասպարէզ յանձնել իրական աղաներուն որպէսզի ցորեն ազալու համար օտար տուներ ափ չառնենք։

ՍՏԵՓԱՆ ՈՐԴԻ

ԿԱՐԴԱՑԷՔ
ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԼԻԲԱՆԱՆ» ՀԱՅԱԹԵՐԹԸ

ԹՐԻՓՕԼԻԻ ԱԶԳ. ԳՈՐԾԵՐՈՒ ԿԵՐՊԱՐԱՆՔԸ ԻՐ ԻՍԿՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

(Սեփական Թղթակցութիւն)

Այժմ ալ ճանչնաք թէ ո՞վէ Արծրունին։ Ան Արծրունեաց սերունդին չպատկանիր, բայց նոյն հայենի աբիւնէն կրող համեստ, ազնիւ ու պատուախնդիր ընտանիքի մը հայրն է, հայ պատիւը, հայ բարոյականը, հայ նկարագիրը բարձր բռնող անձն մը։ Տառացի առումով խիստ՝ օրինապահութեան, կարգապահութեան, պարտականութեան եւ խոստումի ճշմարիտ կիրառումին մէջ։ Զափազանցօրէն բծախնդիր՝ իր պարտականութեան տէրն ըլլալու համար։ Եւ իր այս հազուագիւտօրէն երկաթէ կամքն ու թերութեանց չհամակերպող բնաւորութիւնը յաճախ զինքը միապետ մը՝ բռնապետ մը կարծեցնել տուած է, Ասիացի ինքնահաւան ըմբռնումով։ Մենք՝ որքա՛ն պէտք ունինք, սակայն, այսպիսի կամք և բնաւորութիւն ունեցողներու, կրեռնալ ճշմարտութիւնը միայն դիտելու, արդարութիւն և անկողմնակալութիւն վայելելու տեսակէտներէն։

Չկարծուի թէ ձերբեանի մը, Արծրունիի մը գովքը հիւսելու նպատակ ունինք։ Ի՛չ և ի՛չ։ Մենք ասոնց ինքնութիւնը միայն վեր հանել կ՚ուզենք, որպէսզի «Ազգակ»ին հետ հասնինք այն իրականութեան խորը, թէ ո՞վ կամ ո՞վքեր են խոկապէս «մութ աշխատանք»ի լծուողները, «Թրիփոլիի ազգ. կեանքը» խանգարողները, «անձնական յետին հաշիւներէ և նկատումներէ» մղուողները, «մանատրութիւն հաստատել» ուզողները, «փէշերուն առջև երդվագիր» տալ ցանկացողները, վերջապէս թաղականի տիտղոս կրելու բուռն տենչանք ունեցողները։

Եթէ խառնակչութիւն ըսել կարելի է, այդ մէկը վերագրելու է Թրիփոլահայ գաղութի 95 առ 100 տոկոսին և ոչ թէ «երկու մասի բաժնուած» ժողովուրդին, որովհետև «երկու մաս» գոյութիւն չունի, ինչպէս կը սիրէ կարծել «Ազգակ», եթէ չհաշուենք երկու տասնեակ անձեր որոնք «ինձի ալ աղէկ քեզի ալ աղէկ» կըսեն, իրենց «չբխարին» համար։

Խառնակիչներն, ուրեմն, ոչ թէ «գլխաւորաբար երկու հոգի» են, այլ ժողովուրդն ինքն է, իր եկեղեցիին բարեզարդման, իր դպրոցին բարոյապէս և կրթապէս բարձրացման նախանձախնդիր ժողովուրդը։ Անիկա՝ միա՛յն պաշտպանը՝ իր տոհմային աւանդութեանց, առաքինի նուիրականութեանց, մտքի և հոգիի զոյգ ջահերուն անշիջօրէն լուսաւորութեանց, անիկա է միա՛կ տէրը՝ իր ճակատագրին, հետեւաբար ա՛ն է ՄԻԱՑՆ որ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ունի զայն որոշելու և վարելու։ Սահմանադրական կարգերով օժտուած ոչ մէկ իշխանութիւն չկրնա՛ր բռնաբարել այդ «իրաւունք»ը, բացի «Ազգակ»էն որ հետեւեալ կերպով կը մեկնէ ժողովուրդի մը անձեռնմխելի իրաւունքը.— «Ի՞նչ անիմաստ և անհեթեթ միջոց մըն է այդ «իրաւունք չահելու համար։ Ներկայ դարուս մէջ Նըման հնամաշ ձեւեր ճշմարտութիւնը չեն պարզեր և ոչ ալ կրնան ներկայացնել հանրային կարծիքը»։

Կը հարցնենք, թէ ո՞ր ձեւերն են զորս ճշմարտութիւնը կը յայտնեն և կրնան ներկայացնել հանրային կարծիքը։ «Ազգակ» պիտի պատասխանէ.— «Սեացրէքեան ճշմարտութիւնն ու մեզանից»ի կարծիքը։ Ասոնք ներկայ դարուս մէջ «մերոնց» ձեւերն են զորս ընթացիկ են ու բարերար արդիւնք տուած։ Եթէ անոնք չբաւեն, օգնութեան կանչելու է աւելի ազդեցիկ ձեւը՝ «բաժանեա զի տիրեցես» ի հնագոյն դարերու ձեւը»։

Կարգախօս մըն է ասիկա, որ ամէն ստամոքս չկրնար մարսել, «մերիններից»ներէն զատ։ Անգամ Գողգոթայի խաչը գերազանցող չարչարանքի ու տառապանքի ու խաչելութենէ խաչելութեան ամեհի հանգրուաններ կտրող, երկարաձիգ տարիներով աստանդականի ցուպին կոթնած թափառումէ թափառում ուժասպառ՝ բայց համբերատար և անձկնուն սա դժբա՛ղդ հայ ժողովուրդին չպիտի՞ ձգուի՛ յոգնութեան ճամբուն վրայ՝ ինքզինքը գտնել, շունչ մը առնել, իր մահամերձի վեճակը թօթափել ու իր ճակատագրին վրայ խոկալ և իբրև ազգ՝ ապրելու իրաւունքն արժեցնել, իր ՍԵՓԱԿԱՆ ԻՐԱՒԱՆՑ տէրն ըլլալ։ (Շար.)

ՁԱՐԹՆՈՒՄԻ ՆՇԱՆՆԵՐ

Եւ ոակայն յիշեալ պահանջը հիմնուած է, կը կարծեմ, կուսակցութեանց տխուր պատկերներու ցուցադրումին հետեւանքով։ Եւ Դաշնակցութիւնը, այս ուղղութեամբ յաճախ տգեղ օրինակներ տուած է, իր ճնշող մենատիրութիւնը յաւերժացնելու և իրենիներուն ազգային պաշտօններ ապահովելու տարախուսութեամբ։ Օրինակները ցցուն են ամէն կողմ։ Անխիղճ պայքար բոլոր ազգ. մարմիններու դէմ, որքան ատեն որ այդ կազմերուն մէջ իրենները տեղ չունին, և «ընկեր»ները թոշակաւոր պաշտօններու մէջ չեն։ Ասոնք որ կարգադրուեցան, «ՍՈՒՍՓԱՑԻ»ն որ խլեցին... ամէն ինչ all right?։

Ահա այս տեսակէտէն է որ դժգոհներու պահանջին իրաւունք կուտամ։

7.— «Բնաւ անդամ չընդունիլ այն մտաւորականը որուն ապրուստի միջոցները մենք պիտի ապահովենք։»

Ստուգիւ արդար պահանջ։ Բանի որ խնդիրը Դաշնակցութեան շուրջ կը դառնայ, մենք ալ ստիպուած ենք հետ միայն կը խօսինք, ուրիշներուն ևս կրնայ պատշաճիլ։ Եւ քանի որ դժգոհները դարձեալ Դաշնակցականներ են, մենք ալ անոնց հետ գործ ունենալ կը սիրենք։

Քիչ չէ թիւը Դաշնակցական այն մտաւորականներուն, որոնց ապրուստի միջոցը Դաշնակցութիւնը կը հոգայ և ո՛վ գիտէ դեռ որքանդաշնակցական թմբկահար մտաւորականներ կան որոնք հանպիտ ապրուստի մըղձաւանջով կը թոչտին։ Թո՛ղ Դաշնակցութիւնը հեղ մը փորձէ անոնցմէ շատ մը անպէտներուն հացը կտրել, ա՛լ մնաս բարո՛վ Դաշնակցութիւն և անոնց ետեւէն՝ յոյսով ըսպասողներու կարաւանը, քանի որ իրենց երէկուընէ հաց չմնաց։

Զպիտի փորձուիմ ուրանալ մըտաւորական գաշնակցականներ, որոնք առանց ոեէ ակնկալութեան, ուրոյն համոզումով և սկզբունքի պաշտումով անվերապահօրէն խտացուցած են Հ.Յ.Դ.ն շարքերը, եւ ի վերջոյ «վերից»չնորհի արժանացած են որմէ շլացած՝ մուտ գործած են ծոյլերը, մէյ մէկ թմբուկ ուսերնին կախած ու փառաբանած «վերից» եկած հրահանգները որպէս զի չընորհը չուշանայ։

Ասիկա Դաշնակցութեան վերին հրամանատարութեան մէկ աղուոր դիւանագիտութիւնն է, ինչպէս սովոր են ընել ալիւր և հագուստ բաժնողները...։ Կը կրկնեմ որ թո՛ղ անգամի մը համար Դաշնակցութիւնը դադրի ապրուստի միջոց հայթայթելէ, այն ատեն կը տեսնէ կեղծ և անկեղծ Դաշնակցականը։ Բայց մինչ այդ։ Դաշնակցութիւնը ողորմութեան դուռ չէ և պէտք չէ ըլլայ։

Եւ ահա թէ ինչո՞ւ կը ձայնակցիմ դժգոհներուն և կը մաղթեմ որ անոնց թիւը բազմապատկուի, օր առաջ։

9.— «Փաստացի պայքար մղել նախկին կառավարութեան և ներկայիս Հ.Յ.Դ. ապօրինի վարիչներուն դէմ, մինչև որ անոնք իրենց բարոյական և նիւթական հաշուետուութիւնն ընեն։»

Զօրեղ պահանջ մը և զգայացունց ամբաստանութիւն, իսկապէս։

Գրիչս չշարժիր, հոգիս կը ցընցուի երբ անգամ մըն ալ կը յիշեմ կարսի անկումն ու անոր հետեւանքները։ Նիւթականը զիս չհետաքրքրեր այնքան, որքան բարոյական պատասխանատուութիւնը զոր նախկին կառավարութեան մեծագոյն մեղքը պ՚ելտի ՄԱՅ անջինջ, իր վիզին կապուած որպէս քաւութեան դատակնիք։ Եւ այս մէկին հաշուետուութիւնը պէտք է պահանջէ մէն մի դաշնակցական որ քիչ թէ շատ զգացում կը կրէ։ Զբաւե՞ր որքա՛ն տարուեցանք անհատապաշտութենէ, որքա՛ն կուրացանք կեղծ պերճախօսութիւններէ և տակաւին որքա՞ն ատեն պիտի մնանք «մտքով կոյր»երու մտայնութեան մէջ, որքա՞ն ատեն կորաքամակ պիտի հանդուրժենք զմեզ ապականող մթնոլորտին որ մահացում կը բուրէ։ Որքա՛ն... Որքա՛ն...

* * *

Ինծի համար մատնանշուած չորս պահանջները կարեւոր են Դաշնակցութեան մաքրագործումի տեսակէտէն։ Մնացած միւս պահանջները ինքնին կը հարթուին։

Մնաց որ, անժխտելիէ բարոյապէս բարձրացումը կուսակցութեան մը, որուն նորամուտ մեկ անդամը հարցարանի կ՚ենթարկուի։ Նիկոլ Աղբալեան, զոր ճանչցած եմ Եգիպտոս, քառորդ դար մը առաջ, իր անկեղծութեան ոչ մէկ կասկածի նշոյլ ունիմ, պարկեշտ դաշնակցական մը և պատուախնդիր կուսակցական մը ըլլալ կը կարծեմ զինքը, և որ վերջերս իր հրատարակած «Մտածումներ Հ.Յ. Դաշնակցութեան մասին» գրքոյկով, ի մէջ այլոց շատ յստակ կերպով կը խօսի դաշնակցականի մը բարոյականին ու նկարագրին շուրջ։ Բայց դժբաղդաբար անոր բաղձանքը հեռու է իրականութիւն գտնելէ, անկասկած իր կամքէն ալ անկախ և քիչ մըն ալ դժուար՝ զտումի անմիջական հոտառութիւնն ունենալ։ Ասով հանդերձ Դաշնակցութեան մէջ որոշապէս կը տեսնենք զտումի ենթակայ անհատներ որոնց համար իրաւամբ կը բողոքէ Ամերիկայի դժգոհ դաշնակցականներու խումբը։

(Շարունակելի)

ՄԱՄԼԹԷՆԻՆ ՍԷՆԱԹՕՐԻԻՄԸ

Մատտէ 59։— Տօքթօր վէ խատէմէ մանըրաֆը 1925 սէնէսինտէ վարիտաթ 2800 լիրա իքէն 480 լիրատան, 926 սէնէսի 4730 լիրա վարիտաթա գարշու իշպու մասրաֆ 668 լիրայա, 927 սէնէսի վարիտաթը 7488 լիրա օլտուղունտան իշպու մասրաֆ 153,000 ղր.ա, 928 սէնէսի վարիտաթը 800,000 օլտուղունտան աօքթօր մէսարիֆի 175,769 ղր.ա, վէ իշպու սէնէ եանի 1929 տա վարիտաթ տահա զիատէ ֆազլալարագ 880,000 ղր.ա պալիղ օլմասընտան, պաճանագ Տօքթօրուն մէսարիֆի տախի վարիտաթլա միւթէնասիպ օլարագ 206,000 ղր.ա իպլաղ իտիլմիշտիր. ինսաֆսըզ խըրսըզ ղըտասըզլըգտան մէզարա կէօնտէրտիկի իւզէրճէ պիչարէնին էքմէկինի պաճանաղընդն թահսիսաթընա զամ իթմէք սուրէթիլէ 925 սէնէսինտէ տահա էյի նէթիճէլէր վէրմիշ օլան 48,200 ղր. վարիտաթըն թէքքէսիւրիւ հասէպիլէ 206,000 վր. կիպի ֆէնա պիր նէթիճէ հասըլ իտէն սէնէյէ մասրաֆ գայտ իտիլմիշտիր. 925 սէնէսինին մուայէն օլան մէսարիֆի թէնզիլ իտիլտ՚իքտէ 152,800 ղր. պու քըսըմտան տախի ճանիանէ պիր սըրգաթ միւշահէտէ օլունմուշտուր։

Մատտէ 60։— Իլաճ ֆասլընտա կէօսթէրիլէն 24,733 ղր. տախի հէմբալարը իլէ 14,000 ղր.ու թագսիմ իտիլմիշ պիր եաղմա տըր։ Պու պապտէ մէվթաթը սապգատէ մուֆասսալ վէրիլէն իզահաթ վէ սըրգաթա իշթիրաքլարը կէօսթէրիլէն քէսան հագլարընտա պիր ատիլ թահգիգաթ լազմտըր։

Մատտէ 61։— Իշպու ֆասըլտա կէօսթէրիլէն 20։370 ղր. տախի ույտուրուլմուշ պիր մէսարիֆ տիր. Պունտան ապոնէ պէտէլի օլարագ Մուամէլթէյնտէ պիր շախսա վէրիլէն 5500 ղր. թէնզիլ իտիլտիքտէ, միւթէպագի գալան 15,000 ղր. տախի մէրքումուն եէտի սըրգաթընտա տըր։

Մատտէ 62։— Իշպու ֆասըլտա 1924-25 վէ 26 սէնէյէրինտէ վիճուտի օլմայան, 927 սէնէսինտէ 15,000, 926 սէնէսինտէ 18,000 օլարագ կէօսթէրիլէն բոսթա մէսարիֆի, 929 սէնէսինտէ վարիտաթըն թէքքէսիւր իթմէսինէ մէպնի 28,593 ղր.ա իպլաղ իտիլմիշտիր. իշպու մէսարիֆին էսասը թահգիգ իտիլտիքտէ Ազատ մաթպաասընա թապ իթտիրիլէն 500 նուսխէ սախթէ պիլանչօլարտան վէ ըսխմէրէրտէն իպարէթ օլուպ, մաթպաայա 2000 ղր. պիր իւճրէթ վէրիլտիկի վէ պու Ըսնալէլէր ասհապը համիյէթէ, քիլիսալարտա Մամէլթէյն մէնաֆիինէ ալտ օլարագ պէհէրի եարըմշար լիրատան սաթըլարագ 25,000 ղր. պիր իրատ թէմին իտիլտիկի վէ պունուն իքի պին ղրուշու մաթպաա մէսարիֆինէ թէրք իտիլտիկի հալտէ, գալան 23,000 ղր. վարիտաթատան քէթմ վէ մասրաֆքն օնտէօրթ միսլի օլարագ 28,000 ղր.տա բոսթա մէսարիֆի կէօսթէրիլմէք սուրէթիլէ պու ֆասըլտանտա 51,000 ղր. սըրգաթ իճրա իտիլմիշտիր։

(Շար.) Յ. ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ

ՔԷՄԱՆՉԻՍՏ ՌՈՒԲԷՆԻՆ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ

Յունվար 25 ի Կ՚ըրակի օրը, կէս օրէ վերջ ժամը 4-էն 6, Պէյրութի Կաթ. Հայոց վարժարանին մէջ անձնուիրաբար նուագահանդէս մը տուաւ Քէմանչիստ Ռուբէն։ Զեռնհասարէն դաշնակով իրեն կ՚ընկերանար Տիկ. Վ. Գէորգեան։ Ներկայ էր Արհ. Աւետիս Արքս. Արփիարեան։ Ներկայ էին նաև բաւական թուով վարդապետներ, մայրապետներ, ուսանողներ և ի մէջ այլոց գեղարուեստասէր ազգայնոց Պ.Պ. Իտմոն Պըշարա, Քէմիլ Խաչո, Մ. Ալթունեան և Մէթր Զատբրճեան.

Նուագահանդէսը բաժնուած էր երեք մասերէ։ Դադարի պահերուն՝ ներկաներուն ցոյց տրուեցաւ համակրելի վարպետին հոյակապ նուագը, որ արտակարգ կառուցուածքով, ոսկեստաւ դրուագներով և ստորագրութիւններով զարդարուած է՝ իր նախնիքներէն ժառանգ մնացած։

Արուեստագէտն իր ինքնատիպ ճարտարութեամբ նուագեց 16 կտորներ զորս հիացումով ունկնդրուեցան։ Բայց ամենէն աւելի յուզում յառաջ բերին «Մըլէ Եամանը» որ կրկնուեցաւ, «Մայր Արաքսին», «Կռուունկ»ը, «Սրինգ»ը և «Հայաստան»ը, որոնց խանդավառիչ ոգեւորութեանը տակ երկարատև ու կրկնակի ծափահարութեամբ փակուեցաւ հանդէսը։

Ունկնդիրները շատ գոհ եղան և մեկնելու ատեն կ՚ըսէին։

— Ռուբէն կատարեալ արուեստագէտ մըն է։ Իր թրթռուն նուագը հաճոյք կը պատճառէ ինչպէս ամէն քեղոստ. երկ։ Անիկա ճշդօրէն կ՚արտայայտէ բնութեան և մարդուս հոգւոյն զանազան վիճակները։

Եւ իսկապէս ան կը յուզէ կը դրաւէ իր ունկնդիրները, որովհետև յուզուած գրաւուած կը նուագէ։ Ռուբէն արուեստագիտական գեղեցկութեամբ ու նրբութեամբ կը ներկայացնէ Հայկական երաժշտութիւնը։ Զինքն ունկնդրողը կը համոզուի թէ ազնիւ, զարգացած, մեծ ազգ մըն է Հայը որ սեփականատէր է այսպիսի երաժշտութեան մը։

Ռուբէն, արդարև արժանի է ամէն տեսակ քաջալերութեան, որովհետև թէ՛ մեզի և թէ՛ օտարներուն յարգանք ու սէր կը ներշնչէ մեր ազգին նկատմամբ. յարգանք և սէր, որոնց շատ պէտք ունինք յատկապէս մեր այժմու ցիրուցան վիճակին մէջ։ ՈՒՆԿՆԴԻՐ

ՄԱՄԼԹԷՆԻՆ ԱՌԱՔՕՐԻԻՄԸ

Մատտէ 63։— Ինչպու ֆասըլտա 1925 վէ 26 սէնէյէրինտէ վիճուտի օլմայան, 927 սէնէսինտէ 15,000, 926 սէնէսինտէ 18,000 օլարագ կէօսթէրիլէն բոսթա մէսարիֆի, 929 սէնէսինտէ վարիտաթըն թէքքէսիւր իթմէսինէ մէպնի 28,593 ղր.ա իպլաղ իտիլմիշտիր. իշպու մէսարիֆին էսասը թահգիգ իտիլտիքտէ Ազատ մաթպաասընա թապ իթտիրիլէն 500 նուսխէ սախթէ պիլանչօլարտան վէ ըսխմէրէրտէն իպարէթ օլուպ, մաթպաայա 2000 ղր. պիր իւճրէթ վէրիլտիկի վէ պու Ըսնալէլէր ասհապը համիյէթէ, քիլիսալարտա Մամէլթէյն մէնաֆիինէ ալտ օլարագ պէհէրի եարըմշար լիրատան սաթըլարագ 25,000 ղր. պիր իրատ թէմին իտիլտիկի վէ պունուն իքի պին ղրուշու մաթպաա մէսարիֆինէ թէրք իտիլտիկի հալտէ, գալան 23,000 ղր. վարիտաթատան քէթմ վէ մասրաֆքն օնտէօրթ միսլի օլարագ 28,000 ղր.տա բոսթա մէսարիֆի կէօսթէրիլմէք սուրէթիլէ պու ֆասըլտանտա 51,000 ղր. սըրգաթ իճրա իտիլմիշտիր։

(Շար.) Յ. ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

ՅԵՏԱԴԱՐՁ ԱԿՆԱՐԿ ՄԸ

Այո՛, հաշիւ պէտք է տայ ինքը Դաշնակցութիւնը, ոչ միայն իր անպատակային կըռիւներու արդիւնքին մասին, այլ և իր կայացուցած համաձայնութեանց մասին. ինչո՞ւ քանեւերեք երկա՛ր տարիներ անցնելէ վերջն իսկ տակաւին առխիւներու մէջ բանտարկըւած կը պահուին Ժէօն Թիւրք-Դաշնակ համաձայնութեան— 1907 Փարիզի գոնֆէրանսի մէջ— պայմանները։

Ո՞ւր են «Բանակի Հանգանակութիւն», «Ոսկիի Ֆօնտ», Կարմիր Խաչ», Մայրանոց», զանազան և զարմանազան անուններով հանդանակուած և այսօր հարիւր հազար ոսկիներու հասնող գումարները։ Ո՞ւր են Հայաստանի գանձէն կողոպտուած հետեւեալ գումարները, որոնք 1920ին Պարսկաստան փախցուեցան։

Հայկ. Զէքեր	9,400,000,000	ռ.
Սովիէթական դրամ	650,000,000	ռ.
Տաճկական ոսկեդրամ	2090	հատ
Ամերիկեան ոսկի տօլար	190	
Ռուսական ոսկի ռուբլի	3255	
Ամերիկեան արծաթ տօլար	1	
Հնդկական արծաթ ռուբլի	1	
Ռուսական արծաթ ռուբլի	5565	
Պարսկական արծաթ ղրան	504,465	
Տաճկական թղթադրամ	7654	հատ
Ֆրանս. ֆր. պանքնոթ	3101.10	
Անգ. ֆ. ստերլին չէք	5053.125	
Անգ. ֆ. ստերլին ոսկի	349	
Ամերիկեան տօլար պանքնոթ	1910	
» » չէք	22,500	
Ֆրանս. ֆր. ոսկի	157	
Պուլկարական թղթադրամ չէվտ	31,615	
Գերմանական մարք ոսկի	69	
Աւստրիական քուրոն ոսկի	21	
» Նաբոլէօն ոսկի	33	
Տաճկական զարդոսկի	64	
Պէլճիքական ոսկի զարդեր	3	
Ոսկի մատանիներ	9	
Թրքական մէճիտիէներ	19	
Գերմանական մարք արծաթ	1	
Պուլկարական ոսկի լէվա	10	
Արաբական ոսկեդրամ	76	հատ
Ոսկի օղեր	23	»
Այլ եւ այլ ոսկի զարդեր	26	մս.
Զարդեղէնի վերածուած ոսկիներ և ոսկի խաչ	16	հատ
Ապարանջան արծաթեայ	2	»
Արծաթապատ դաշոյն	1	»
Արծաթեայ ժամացոյց	4	»
Արծաթեայ օղիի քաժակ	1	»
Նիքոլայէվոքի թղթմ.	258,557	ռ.
Աբգր. Գովկ. թղթմ. պօներ	62,210	ռ.
Դանիական քուրոններ, պանքնոթներ	530	հատ
Զուիցերական. թղթ. ֆրանք	200	»
Իտալական. թղթ. պանքնոթ լէյ	100	»
» արծաթեայ լէյ	5	»
Ռուսական մանր փող մարքաներ և պղինձ	150	ռ.61կ.
Ոսկի մատանի կողաթակով	1	հատ
Բերենսքի թղթ.	580	ռ.
Հայկական չէքեր	1135	ռ.
Կանացի արծաթեայ գօտի	7	հատ
Տղամարդու » »	7	»
Կողաքի » »	2	»
Ապարանջան արծաթեայ	5	»
Կաթնաման արծաթեայ	1	»
Վազմաներ արծաթեայ չղթայով	12	»
Արծաթի մանր կտորներ	13	»
Նիքոլայէվոքի թղթդրմ.	2067	»
Անդրկովկասեան պօներ	883	»
Տաճկ. արծաթ մէճիտ	81	»
Կեղծ մարգարիտ	19	»

(Շար.)

ՀԱՅԿ. ԿԵԱՆՔ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Հայաստանի Առողջ. Գործավարութիւնը վերջերս ուսումնասիրեց Գիլ կոչուած կաւէն աճառ պատրաստելու կարելիութեան պայմանները։

Գիլէ աճառ պատրաստելու փորձեր եղած են ասկէ առաջ և տեղ տեղ լաւ արդիւնք ձեռք բերուած։ Հայաստանի մէջ տակաւին շատ գիւղեր կան, ուր տեղական Գիլ կաւը կը գործածուի որպէս օճառ։ Գիլի անսպառ խաւեր կան Դավալուի եւ Փարաքարի շրջաններուն մէջ։ Մասնագէտները հաստատեցին՝ որ գիլը լաւ աճառ կը դառնայ և գիլի օճառը մեծ առաւելութիւններ կը ներկայացնէ։ Քիչ կը մաշեցնէ ճերմակեղենները, դիւրութեամբ կը հանէ ամէն տեսակ աղտ։ Գիլը կը հանէ նաև մազուքի և տպագրական մելանի հետքեր։ Առատ փրփուր ունի և առողջապահիկ է քան սովորական օճառը։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԵՐՈՒՄ

Հայաստանի ժողովրդական Կոմիսարներու Խորհուրդը և Կեդրոնական Գործադիր Կոմիտէն միացեալ կոչ մը ուղղած են Հայաստանի ժողովուրդին, որուն մէջ թուելով Դաշնակցութեան գործած աւերը և երկիրը կործանումի եզրին հասցնելը, և մատնանշելով նոր վարչաձևին կատարած աշխատանքը, որով նա կրցած է ժողովուրդը փրկել թէ ֆիզիքապէս, թէ տնտեսապէս և թէ բարոյապէս, կը յայտարարեն 16 որոշումներով բանտարկեալներու եւ կալանաւորներու համար պատիժի թեթևացում և ներում, ինչպէս նաև կարգ մը տուգանքներու, տուրքերու և պարտքերու ջնջում.

Կոչը սպորագրած են Կեդր. Գործ. Կոմիտէի Նախագահ՝ Ա. Կասեան, Քարտուղար՝ Գ. Մովսէսեան և Ժող. Կոմ. Խորհուրդի Նախագահ՝ Ս. Տէր Գաբրիէլեան։

ԵՒՐՈՊԱ

Պ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆԻՆ ՆՈՒԷՐԸ

Պ. Յարութիւն Կիւլպէնկեան 400 ոսկի զրկած է Ազգ. Խնամատարութեան և 1500՝ Ազգ. Հիւանդանոցին։

ՅԱՒԱԼԻ ԿՈՐՈՒՍՏ ՄԸ

Վիէննական Մխիթարեան Միաբանութեան Աբբահայր Գավրիկեան Արքեպսկ.ը մեռած է Վիէննայի մէջ 90 տարեկան հասակին։

ՀԱՅ ՐՈՒՄԷՆ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԻՒՆ

Հայ – Ռումէն բարեկամութիւնը ամրապնդելու համար Պուքրէշի մէջ կազմուած է ընկերակցութիւն մը նախագահութեամբ Բրօֆ. Ն. Եորկայի։

Զեռնարկուած է հիմնել Հայկական թանգարան մը և բացուած է հայ ուսանող լսարան մը՝ հայ պատանիներուն ուսուցանելու համար հայ լեզուն, պատմութիւնը եւ գրականութիւնը։

ԲՐԱՆՍԻԼՎԱՆԻՈՅ ՆՈՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴԸ

Կ. Հայոց նորընտիր Առաջ. հայր Սահակ Կոգեան Պուքրէշ հասած է և կեալ՝ իր պաշտօնատեղին մեկնելէ առաջ ներկայացածէ Ռումանիոյ թագաւորին և կատարած է իր պաշտօնական երդումը։ «Հայ Մշակոյթի Բարեկամներու Ընկերակցութիւնը» այս առթիւ տուած է թէյասեղան մը, ուր բանախօսութիւն մը ըրած է Հայր Կոգեան։

ՍՏԱՑԱՆՔ «Պատմութիւն Ամերիկահայ Քաղաքական Կուսակցութեանց» անուն գիրքը, ճոխ և հետաքրքրական բովանդակութեամբ, գիրք մը որ կարժէ կարդալ։

Հեղինակ՝ Մանուկ Գ. Ճիղմէճեան։ Գին երեք տոլար։

Հասցէ՝ P. O. Box 730
Fresno, Calif

«ԼԻԲԱՆԱՆ»Ի ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Երէկ. Պատժական Դատարանին առջև տեղի ունեցաւ Տօքթ. Հայրապետեանին կողմէ, «Լիբանան»ի դէմ բացուած դատին դատավարութիւնը։

Շատ հաւանական է որ՝ յարգելի փաստաբանը բուն նիւթէն շեղելով բոլորովին անձնականի դպչող խօսքերով սկսաւ իր պաշտպանողականը։

Կարդացուեցաւ խնդրոյ առարկայ գրութեան Ֆրանսերէն թարգմանութիւնը որ երբէք չէր համապատասխաներ իր բնագրին։

«Լիբանան»ի Արտօնատէրին կողմէ եղած գիտողութեան և բողոքին վրայ դատարանը որոշեց կրկին թարգմանել տալ և այդ պաշտօնը յանձնեց Թիւթիւնճեանին։

Թերթիս Արտօնատէրը պահանջեց որ՝ ինք չէզոք մը ըլլալով թարգմանութիւնը յանձնուի չէզոքի մը։ Նախագահը այս օրինաւոր առարկութեան պատասխանեց թէ ինք ազատ է ընդունելու կամ ոչ Թիւթիւնճեանի ընելիք թարգմանութիւնը։

Դատավարութիւնը յետաձգուեցաւ Փետրվար 12։

* * *

Աւելորդ չըլլար կարծենք յիշեցնել թէ «Լիբանան»ը և ոչ մէկ ատեն «ՇԱՆԹԱԺ»ի թերթ մը չէ եղած և ոչ ալ Տօքթ. Հայրապետեանին տալիք 3 Ս. ոսկիով կը հրատարակուի։ «Լիբանան» եօթը տարիներէ ի վեր կը հրատարակուի լոկ դժբաղդ ժողովուրդի մը շահերը պաշտպանելու վսեմ պարտականութեամբ և ոչ թէ անձնական խնդիրներով զբաղելու։

«LE LIBAN» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

ԹՐԻՓՕԼԻԷՆ Պ. Մ. Արծրունի մէջ մէկ տարեկան «Le Liban» կը տրամադրէ՝ Վեհ. Կաթողիկոսին, Բարկէն Սրբազանին, Շահէ Ծ. Վրդ.ին, Լիբանանի, Դամասկոսի, Հալէպի և Լաթաքիոյ Առաջնորդարաններուն որոնք կրնան իրենց բաղձացած անձերուն յատկացնել։

Կը խնդրենք յիշեալներէն «Le Liban»ի հաղորդել իրենց ցանկութիւնը, որոշ հասցէով միասին։

Փնտռեցէք ամէն տեղ
իր նմանը չ'ունեցող
"ՔԻԻԲԲԷՐ,,
Զուս Դերմանական գարեջուրը
Սուրիոյ և Լիբանանի
Միակ ներկայացուցիչ՝
Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ
10 Սուք – Սուրսօք
Պէյրութ

ԻՆՉ ԿԸ ԽՈՐՀԻՆ «LE LIBAN»Ի ՄԱՍԻՆ

ՊԱՐՍԱՏԻԿԷՆ

«LE LIBAN»

Վաղը Ֆրանսերէն պարբերական այս հրատարակութեան 5րդ թիւը լոյս տեսած կըլլայ, արդէն։

Ես նպատակ չունիմ կշիռքի զարնելու մէկ ամսու այս մանուկը ... մանկատած բժիշկի մը պէս բծախնդրութեամբ։

Զեռնարկ մը կայ մէջտեղ։

Պակաս մը կը լրացնէ՞, պահանջի մը գոհացում կուտա՞յ այս ձեռնարկը մեր ազգային կեանքին մէջ։

Իմ, քու, անոր պատասխանը չեշտուած «այո՛» մը միայն կրնայ ըլլալ։

Ուրե՞մն։

Պէտք է ապրի, պէտք է ապրեցնել զայն։

Բայց՝ խօսքով, ծափով կամ շնորհաւորական երկտողներով թերթ չի հրատարակուիր։

«Մի քիչ փող է հարկաւոր».

Ո՛ւ փողը մանանային պէս չի տեղար։

Պէտք է տամ, տաս, տայ, տանք, տաք տան։

Ինչպէ՞ս։

Շատ պարզ, բաժանորդագրուիլ, բաժանորդագրել և նուիրել բայերը խոնարհելով միշտ։

Այս ազգը թարգմանի մը պէտք ունէր։

«Le Liban» կոչուած է կատարելու այդ պաշտօնը։

Վճարենք և լա՛ւ վճարենք իրեն, որպէսզի իրաւունք չահինք սպասելու իրմէ, աւելի՝ լայն, աւելի մեծ, աւելի տեւական ծառայութիւն։

Կա՛րճ, ըսե՞մ միտքս։

Պէտք է նիւթապէս և բարոյապէս աշխատիլ ու սատարել որ «Le Liban» առանց կուսակցական, յարանուանական կամ անհատական գոյնի դառնայ ճշմարտապէս ազգային օրկան մը։

— Խենդերուն գործն է հորին մէջ քար գլտորել։

— Խելօքներուն անկ է հանել զայն։

(ԵՓՐԱՏ) ԴԱՒԻԹ

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Յովհաննէս Սանդուրեան, Հալէպ
Ձեր՝ թերթիս բաժնեգինը եղող 350 Ս. Դ. պարտքը փութացուցէք։

Բաժանորդագրուեցէք «ԼԻԲԱՆԱՆ»ԻՆ

ԾԽԵՑԷՔ ՍԻԿԱՐԷԹ ՄԱԹՈՍԵԱՆ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սթէկի Դահլիճը Հրաժարեցաւ

Սթէկի դահլիճը հինգ շաբթուայ կեանքէ մը վերջ 223-ի դէմ 293 ձայնով պարտուեցաւ; Պ. Լավալ կազմեց նոր դահլիճը։

Ազգ. Դաշնակցութեան նոր որոշումները

Ազգ. Դաշնակցութեան խորհուրդը ընդունեց Եուկոսլաւիոյ պատուիրակին կողմէ ներկայացուած տեղեկագիրը Արեւելքի մէջ թմրեցուցիչ դեղերու գործածութեան հակակշռի մասին։ Որոշուեցաւ յառաջիկայ Նոյեմբերին Պոանկոֆի մէջ ազիոնի համաժողով մը գումարել։

* * * Դռնփակ նիստի մը մէջ, խորհուրդը քննեց զինաթափութեան ապագայ խորհրդաժողովի բնականն ու ընտրելիք նախագահական խնդիրը։ Ոչ մէկ որոշում չէ տրուած։

Անգլիա գիջումներ կ'ընէ Հնդիկներուն

Կը ստուգուին յամառօրէն շրջան ընող այն զրոյցները, որոնց համաձայն փոխարքային հրամանին վրայ, քաղաքական յանցաւորները ընդհ. ներման պիտի արժանանան եւ Կանտի ու հնդիկ համաժողովին միւս անդամները ազատ պիտի արձակուին։

Ալլահապատէն ալ կը տեղեկացնեն թէ հնդիկ համաժողովին գործադիր մարմինը երէկ միաձայնութեամբ որոշման մը յանգած է Պ. Մահաթմա Գանտիի յայտարարութեան առթիւ իրենց բռնելիք ընթացքին մասին։ Սակայն այս որոշումը չպիտի հրապարակուի, քանի դեռ Լոնտոնի պատուիրակները չեն հասած։

Եգիպտացի խուզարարները կը պատժուին

Ներջ գտաւ դատավարութիւնը այն 39 ամբաստանեալներուն, որոնք անցեալ ծուլիսին Զակազիկի մէջ արիւնահեղ խռովութիւններու պատճառ դարձած էին, Նահաս փաշայի այցելութեան առթիւ։ Նախկին երեսփոխան մը դատապարտուեցաւ 4 ամսուայ, իսկ 23 ամբաստանեալներ ալ 3 ամսուայ բանտարկութեան։ 15 հոգի ազատ արձակուեցան։

Մահմոնալտի դահլիճը կը պարտուի Բայց Զհրաժարիր

Մահմոնալտի դանիքը պարտուեցաւ իր կուսակիցներուն պառակտումին պատճառով։ Ամբողջ 11 ժամ դահլիճը ամէն ճիգ թափեց զանոնք համոզելու համար, Սակայն ձախողեցաւ։

Թերթերը կ'ըսեն թէ Պ. Մահմոնալտ մտադիր չէ հրաժարական տալու եւ պիտի շարունակէ բանակցիլ։

Մարաջախտ Փէթէն Կանառի անդամ

Ֆրանսական Կանառին մէջ, ակադեմական եւ մեծանուն բանասեղծ Փոլ Վալէրի ընդունեց Մարաջախտ Փէթէնը, որ կը յաջորդէ Մարաջախտ Ֆոշին։

= 104 =

Միւնոյն ժամուն, Սիմոն Տէրոշ, իր անկողնին վրայ տարածուած խորունկ-կերպով քնացած կը թուէր։

Շանթքոքի մեկնումէն վերջ, այնպիսի վրդովեցուցիչ տագնապի մը բռնուած էր որ կարծած էին թէ պիտի մեռնէր։

Մօրիս տը Թուար գացած էր բժիշկ մը փնտռելու, բայց երբ բժիշկը եկաւ, Սիմոն ինքզինքին եկած էր և յայտարարած թէ «չէր ուզեր զայն ընդունիլ.»

— Կ'զգամ թէ վերջացած է։ Թողէք ինձ խաղաղութեամբ մեռնիլ.

Ու կրկին ինկած էր ուժասպառ վիճակի մը մէջ։

Սկանտինաւուհին վայրկեան մը իսկ չէր ձգած զայն... ժամը ութի ատենները բարձրում մը յառաջ եկած էր հիւանդին վիճակին մէջ։

Օր. Պէրժէն ղրկած էր Ժիւլիէթը պատուիրելով որ ոևէ աղմուկ, ոևէ երթու-դարձ չի թոյլատրել տան մէջ. իսկ ինք կեցած էր իր բարեկամուհիին անարին քովը.

Կէս գիշերին մօտ կանչելով Ժիւլիէթը հրաման տուած էր պատրաստ ըլլալու ամէն պատահականութեան առջև։

— Ինծի կը թուի թէ քիչ մը լաւցած է։ Ամէն պարագայի տակ շատ հանդարտ է։ Գնա հանգչէ աղջիկս, ես իր քովը պիտի մնամ։

Ժիւլիէթի մեկնումէն վերջ, Օր. Պէրժէն վերստին գոցեց դուռը և գնաց նստիլ, Սիմոնի մօտ, աթոռի մը վրայ, մինչ եկեղեցիին ժամացոյցը կէս գիշերուան տասներկու հարուածները կը հնչեցներ յամրաչաք...։

= 101 =

սրահը, ուր Մէնարտիէ և իր երկու մարդիկը դարանակալ կ'սպասէին.

Մէնարտիէ, որ խիստ սուր լսողութիւն մը ունէր, անկասկած աղմուկը իմացած ըլլալու էր, վասնզի յամրօրէն վեր ելաւ և շուրջը նայեցաւ։

Իրեն այնպէս թուեցաւ թէ՝ ոստիկաններէն մէկը որ պահուրտած էր արձանի մը ետեւը կ'երերար, որպէս թէ յանկարծական թմրութեամբ մը բռնուած ըլլար։

Ինքն ալ անբացատրելի անհանգստութեան մը մատնուած., աւազանէն դուրս ելաւ։ Նոյն վայրկեանին իր գործակալը, կաթուածահար եղածի նման սալաքարերուն վրայ տապալեցաւ։

Մէնարտիէ՝ սրունքները դողդոջուն, անոր մօտեցաւ։ Միւս ոստիկանն ալ, գինովի նման երերալով իր թաքստոցէն դուրս ելաւ։

Մէնարտիէ բռնեց անոր բազուկէն, բայց մարդը գետինը սահեցաւ անշարժ ու անկենդան։

Ոստիկանը քանի մը քայլ առնել ուզեց, բայց յանկարծ շփոթած կանգ առաւ։ Զարհուրեցուցիչ ոգի մը դուրս կուգար խաւարէն և դէպի իրեն կը յառաջանար։

Մեքենաբար, Մէնարտիէ ձեռքը ատրճանակին տարաւ, բայց ժամանակ չունեցաւ բռնելու իր զէնքը... Ուրուականը իր քովը էր, դաշոյն մը ի ձեռին։

Մէնարտիէ հաւաքելով իր ուժերը, բռնեց Պէլֆէկորի բազուկը և միևնոյն ժամանակ հանեց կլոգուզը որ լիովին կը քօղարկէր անոր գլուխը։

Ճիչ մը, հոնչիւն մը աւելի, խոյս տուաւ իրմէ։

Սարսռալուր աւազակը հեղձուցիչ կաղկանչ մը դէմ դիմակ մը կը կրէր։

Ճեմ խաղիքատեղի
տաքնարներուն կրնայիք տալ
տաքնարներուն հրաւիրեցէք եւ իմ ոգիս
«Ձեզ խաղիքատեղիներուն կրնայիք տալ
տաքնարներուն հրաւիրեցէք եւ իմ ոգիս
տաքնարներուն հրաւիրեցէք եւ իմ ոգիս»

ՏՈՒԷՔ ՁԵՐ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ "ԼԻԲԱՆԱՆ„ԻՆ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

"Կլոր Սեղան„ի ժողովը վերջացաւ

Իր fro՝ մահուան պատճառաւ ճorն բագաւոr սուգի մէջ ըլլալով, Մաfsoճալs կարեւոr ճառով մը փակեց «Կլոr Սեղան»ի համամողովը, որ Նոյ. 12էն ի վեր կը շարունակուէր Լոնտոնի մէջ, մասնակցութեամբ անգլիական եւ հնդիկ պատուիրակներուն:

Մաfsoճալs յայտարարեց թէ համաժողովը հասաւ իր նպատակին, որ էր ինքնավարութիւն տալ Հնդկաստանի: «Մենք հասանք հոն, ուր կրնայինք հասնիլ: Դուք Հնդկաստան պիտի վերադառնաք, իսկ մենք մեր հանրային կարծիքին պիտի դիմենք: Անգլ. կառավարութիւնը Հնդկաստան հաստատուած չէր յաւիտեան հոն մնալու համար»-

Անգլիա կը միջամտէ Պուլկար-Հելլէն վէճին

Անգլիական դեսպանը տեսակցութիւն մը ունեցաւ Պ.Վէնիզէլոսի հետ, պուլկարեւհելլէն վէճին մէջ Անգլիոյ միջամտութեան առթիւ: Միւս կողմէ Ժընէվէն ալ կը հաղորդեն թէ, Անգլիոյ արտաքին նախարար Պ. Հէնտէրսըն տեսակցելէ վերջ Պ. Պուրճի եւ Լիափչէի հետ, այցելած է հելլէն արտաքին նախարար Պ. Միխալակոփուլոսի եւ խորհրդակցած անոr հետ:

Ժընէվի ժողովին գործունէութիւնը Թուրքիա եւ Ռուսիա ալ կը հրաւիրուին

Եւրոպական յանձնաժողովը միաձայնութեամբ որոշեց որ ընդհ. քարտուղարութիւնը հրաւիրէ Իրլանտան, Թուրքիան եւ Խորհր. Ռուսիան, մասնակցելու համար Ցանձնաժողովի աշխատանքներուն:

Համայնավարական ճնշում Իզմիրի մէջ

Համայնավար քարոզիչներ այսեղ կարգ մը մարդոց թղթատարով նամակներ ղրկած են: Այս առթիւ միջոցներ ձեռք առնուած են. մօտերս կարգ մը անձերու ձերբակալման կը սպասուի:

ՓՆՏՌԵՑԷՔ ԱՄԷՆ ՏԵՂ

Մաքոսեան տան նոr շրջաբերութեան հանած 5 դրc. նոց Սիկարէթները որոնք թէ համով եւ թէ հոտով կը գերազանցեն իրենց նախորդները

ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ

Եաղուպեան Եղբարց Եր Դապպանի Ընկերութեան Առողջապահական, խնամքով պատրաստուած և դիւրակնի սիկառէթները, որոնք օժտուած են անմրցելի առաւելութիւններով: Դամասկոսի միակ Հայկական Սիկարէթի Գործարանը կատարելագոյն գոհացում կուտայ ծխասէրներու պահանջին:

Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք, Դիմեցէ՛ք

ԵԱՂՈՒՊԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԵՒ ԴԱՊՊԱՆԻ ԸՆԿ.

Հասցէ, ՀԱՐԹ-ԷԼ-ԶԷԾՆ Թիւ 2 Տամասկոս

ԿԱՐԱԺ ՕՐԻԱՆԹԱԼ ԹԱՊԻՊԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Իրենց սեփական կարաժի մէջ կը նորոգեն, կը ներկեն և իրենց նախնական վիճակին կը վերածեն ամէն տեսակ օթօներ և երկաթէ գործիքներ:

Կը կատարուին օթօներու լուացք անոնց համար տրամադրելով գիշեր ցերեկ սպասելու տեղ:

ՅՈՅԺ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

ԽՈՂՔՈՒԹ ԵՒ ՀՀԻՆԳՊԱՏԱ ԳՈՒՆ

Առանց վարանումի դիմեցէք ու գոհացում պիտի գտնէք.

Հասցէ.—GARAGE ORIENTAL, TABIBIAN FRERES
Rue el Arz (Saifi), Beyrouth

24—23

ՏՊԱՐԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆ

Պուրճ – Իթալի Փողոց թիւ 9 = Պէյրութ

Կը պատրաստուին՝

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՊԻՏՈՑՔՆԵՐ.— Տետրակ, Գիրք (դպրոցական, գրական ու վիպական,)

ՀԱՅԵՐԷՆ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ եւ ԱՐԱԲԵՐԷՆ.— լեզուներով. կստանձնէ Տպագրական կամ Հրատարակչական, ամէն տեսակ գործեր երեք լեզուներով, նաեւ առեւտրական ամէն տեսակ գործեր ինչպէս նաև Հարսանեկան Հրաւիրագիրներ

Տուփի գործատուն

Կը պատրաստուին՝ Շաքարի, Լոգուումի, Շօքոլայի, Կոշիկի, Դեղարանի, Շապիկի ԱՄԷՆ Տեսակ տուփեր քառակի եւ պատկերներ.

Յոյժ դիւրամատչելի պայմաններ եւ խնամեալու հոգատարութիւն գործ:

ՏՕՔԹ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ՄԱՍՆԱԳԷՏ

Ներքին, կանանց, մանկանց, աչքի եւ վենեբական հիւանդութեանց

ՎԵՐՋԻՆ ՄԷԹՈՏՆԵՐՈՎ ԿԸ ԴԱՐՄԱՆԷ

Հին եւ նոր ջերմամիզութիւնը, ՍԻՓԻԼԻՍԸ,

Զորեքշաբթի օրերը ձրի

Իր դարմանատունը կը գտնուի Սէն Լուի փողոցը (էշրէֆիէ)

Դէպի եռա ոստումով մը, Ուրուականը ինքզինքը ազատեց.

Մէնարտիէ ուզեց վրան խոյանալ, բայց զգայազիրկ ինկաւ մարմիններուն քովը երկու մարդոց, որոնք իրեն նման կենդանութեան նշան ցոյց չէին տար այլևս:

Պէլֆէկօր վստահ ըլլալով որ անոնք անշարժացած էին երկար ատենի մը համար, սուլոց մը լսելի ըրաւ:

Կուզը և միւս մարդը երեւցան.

Ցամրաքայլ յառաջանալով, երեքն ալ մօտեցան Մօապիթներու աստծոյն արձանին որ կրկին սահած էր իր պատուանդանին քով:

Բայց այլևս ժամանակ չը կորսնցուցին. Ուրուականին մէկ նշանին վրայ, երկու մեղսակիցները բռնեցին արձանին պատուանդանը և մէկ կողմ քաշեցին զայն:

Պէլֆէկօր՝ որ այս գործողութեան միջոցին գրաղած էր դիտելու Մէնարտիէն և իր երկու գործակալները, ընդհատակ ծռեցաւ և ձեռնոցով ծածկուած մատը երկարեց դէպի Վալուաներու տոհմանշանը ներկայացնող շուշան մը որ կը գտնուէր մօզայիքի մը մէջտեղը, և ոյժով մը կոխեց վրան... Սալաքարերը ետ գացին երեւան հանելով սև խոռոչ մը որ կ'երկարէր գետնին տակը:

Պէլֆէկօր առաւ լապտերը և պտտցուց զայն փորուածքին ներքնակողմը որուն յատակը խրած էր բաւական մեծկակ արկղ մը, զոր դժուարութեամբ հանեցին և վերադարձին քովը:

Ուրուականը իր եռաքարական լապտերովը քննեց զայն:

Քօրտուի կաչիէ կափարիչին վրայ զոր կը գոցէին ժանգոտած տոկուն փականքներ, ան նշմարեց կիսով չնջուած արքայական զինանշաններ, որոնց վրայ կարելի է կարդալ սկզբնատառերը Ֆրանսայի Թագաւոր Հանրի Գ.ի:

Պէլֆէկօր խլեց զայն, քննեց, վայրկեան մը խորհեցաւ, յետոյ առանց բառ մը արտասանելու, պարզապէս սրահին դուռը ցոյց տուաւ կուզին եւ գործաւորի՝ հագուստով մարդուն:

Այս վերջինը առաւ արկղը և տեղաւորեց զայն իր ուսերուն վրայ:

Երեքն ալ, ստուերներու նման, մագլցեցան սանդուղը «Սամօթրակէի Ցաղթանակ»ին եւ հասան գաւիթ:

Քանի մը վայրկեան յետոյ, կը փակուէին գետնադամբանին մէջ ուր խմբուած տեսանք զիրենք քիչ առաջ:

Հոն արկղը բանալով, Պէլֆէկօր չը կրցաւ արգիլել զարմանքի բացագանչութենէ մը աւելի յաղթանակի գոչիւն մը:

Մնտուկը լեցուն էր զարդերով, գոհարներով եւ ոսկեղրամներով:

Գործաւորի հագուստ հագնող մարդը ձեռքը մէջը մխրճեց և դուրս հանեց բուռ մը հին դրամներ, որոնք դրոշմուած էին Հանրի Դ.րդ թագաւորին պատկերովը:

Կուզը իր կարգին մնտուկէն դուրս հանեց թանկագին քարերով զարդարուած խիստ սքանչելի թագ մը:

— Դաթէրին տը Մէտիչէիի վարսակալը, մրմնջաց ան, ցոյց տալով Ուրուականին,

Բաժանորդագրութիւն

Բաժանորդագրուէ եւ ճրանապարհ մէկ բարեկամիդ ճուիրէ՝ Օրինակ մը «Le Liban» ճրանս. տարեգրութիւն, եթէ կը սիրես Ազգդ, ինչպէս կը սիրես անձդ:

ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

ԴԻՏՆԱԿԱՆԻ ՄԸ ՄԱՀԸ

Գերման գիտնական մը և իր օգնականը Սումաթրայի մէջ երբ Մէրափի հրաբուխը կը քննէին, հրաբխային յանկարծական պոռթկումի հետևանքով եռացող լաւային մէջ ընկղմելով հալեցան:

Մէրափի 40 տարիէ ի վեր մարած էր և երբ գիտնականը պարանով մը հրաբերանին մէջ կ'իջեցուէր եռացող լաւայի հոսանք մը յանկարծ դուրս ժայթքեց, որուն ծալքերուն մէջ անյայտացաւ դժբախտ գիտնականը:

ՀԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՀԵՏՔԵՐԸ

Քանի մը գիտնականներ, որոնք վերջերս Կուաթէմալային մէջ (Կեդրոնական Ամերիկա) իրենց կատարած պեղումներով հազար տարի ետ տարած են նոր աշխարհի մէջ գոյութիւն ունեցող նախկին քաղաքակրթութիւնը, որ կը կոչուի Մայա քաղաքակրթութիւն:

Բաւական ժամանակ առաջ Կուաթէմալայի մէջ գտնուած էր Ուաքսաքթուն անուն քաղաք մը որ Մայա քաղաքակրթութեան կեդրոնը եղած է: Վերջերս գիտնականները նկատեցին թէ այդ երեւան բերուած քաղաքին տակ ուրիշ քաղաք մը կար որ աւելի հին քաղաքակրթութեան մը նշանները կը կրէր:

Պեղողները երեւան բերած են նաև բուրգ մը որ 2000 տարի մնացած է գրեթէ կատարեալ վիճակի մէջ անոր շուրջ և վրան շինուած ուրիշ բուրգի մը շնորհիւ: Գտնուած են նոյնպէս շատ մը ուրիշ տպագրոյցներ արեւմտեան կիսագունդին մէջ դարեր առաջ ծաղկած քաղաքակրթութեան իբր կոթողներ:

ԱՇԽԱՐՀԻ ՍԻՐՏԸ

Որովհետև աշխարհի կեդրոնը շատ ծանր է, հասարակ կարծիք մը կայ թէ աշխարհը ոսկի սիրտ մը ունի:

Այս անգամ Ամերիկացի գիտնական մը կուգայ ջնջել այդ երազը հասարակ մարդուն:

Բաղդատաբար չմաշկի նման կեղեւէն վերջ կուգայ առաջին խաւը որ տասը մղոն թանձրութեամբ որձաքարէ կը բաղկանայ, անկէ վերջ կուգայ քսան մղոն թանձր խաւ մը սեւակուճ ժայռերու: Յաջորդ խաւն է 200 մղոն պերիոթաքար ժայռերու, իսկ կեդրոնական միջուկը, որ 4000 մղոն տրամագիծ ունի, կազմուած է մետաղային երկաթէ քիչ մը նիքէլով խառնուած:

Երկիրը կազմուած է գլխաւոր բարար չորս տարրերէ — երկաթ, մագնէս, սիլիկոն, և թթուածին: Իսկ Ցացեալ 88 տարրերը կը գտնուին միայն բարակ կեղեւին մէջ:

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

«Լիբանան»ի յարգելի բաժանորդներէն կը խնդրուի իրենց բաժանորդագրութեան հաշիւը մարել:

Ատամնաբոյժ

ՏՕՔԹ. ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՊԱՐՈՆԵԱՆ

Կատարեալ խղճամտութեամբ կը դարմանէ. ԱԿՌԱՑԻ և ԲԵՐՆԻ հիւանդութիւններ, ԵՒ կը Շինէ ոսկիէ ոսկրէ ամէն տեսակ ակռաներ:

Հասցէ՝ ՐԻՒ ԲԱՍԹԷՕՐ
Պէյրութ (Նոր Իսթ Լիկի կից)

ԼԻԲԱՆԱՆ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ

Անանեան Դրատուն Պէյրութ
Մ. Նաճարեան « Նահր
Տօնիկեան Դրատուն « (Քէմբ)
Բարսեղ Շահինեան Դամասկոս

ՄԻ՛ ԲԱՋԱԼԵՐԻՔ
ՁՐԻ ԹԵՒԹ ԿԱՐԴԱՑՈՂՆԵՐԸ